

NEW LAND

New Generation of Appliance



قهوه ساز

مدل: NL-3126SS

فارسی ☐

English ☐

۲۴۰-۲۲۰ ولت، ۱۲۵۰-۱۴۵۰ وات، ۵۰-۶۰ هرتز AC

قبل از استفاده از این دستگاه، این دفترچه را به دقت مطالعه کرده و آن را برای استفاده‌های آینده نزد خود نگهداری کنید.

تدابیر ایمنی مهم

قبل از استفاده از دستگاه برقی، باید از رعایت اصول اساسی زیر اطمینان حاصل کنید، از جمله موارد زیر:

۱. تمام دستورالعمل‌ها را به دقت بخوانید.
۲. قبل از استفاده، اطمینان حاصل کنید که ولتاژ پریز دیواری با ولتاژ نامی درج شده روی پلاک مشخصات دستگاه مطابقت دارد.
۳. این دستگاه به یک دوشاخه ارت‌دار مجهز است. لطفاً اطمینان حاصل کنید که پریز دیواری در خانه شما به خوبی ارت شده باشد.
۴. برای جلوگیری از آتش‌سوزی، شوک الکتریکی و صدمه به افراد، از غوطه‌ور کردن سیم، دوشاخه و دستگاه در آب یا مایعات دیگر خودداری کنید.
۵. قبل از تمیز کردن و زمانی که دستگاه استفاده نمی‌شود، دوشاخه را از پریز دیواری جدا کنید. اجازه دهید دستگاه کاملاً خنک شود قبل از اینکه اجزا را جدا کرده، وصل کنید یا تمیز کنید.
۶. دستگاه را زمانی که سیم یا دوشاخه آن آسیب دیده است یا پس از عملکرد ناقص یا افتادن و آسیب دیدن در هر شکلی، استفاده نکنید. دستگاه را به نزدیک‌ترین مرکز خدمات مجاز برای بررسی، تعمیر یا تنظیمات الکتریکی و مکانیکی برگردانید.
۷. استفاده از لوازم جانبی که توسط تولیدکننده دستگاه توصیه نمی‌شود ممکن است منجر به آتش‌سوزی، شوک الکتریکی یا آسیب به افراد شود.

۸. دستگاه را روی سطح صاف یا میز قرار دهید و از آویزان کردن سیم برق از لبه میز یا کانتر خودداری کنید.
۹. اطمینان حاصل کنید که سیم برق با سطح داغ دستگاه تماس نداشته باشد.
۱۰. دستگاه قهوه‌ساز را روی سطوح داغ یا کنار آتش قرار ندهید تا از آسیب دیدن آن جلوگیری شود.
۱۱. برای قطع کردن دستگاه، هرگونه کنترل را روی حالت «خاموش» قرار دهید و سپس دوشاخه را از پریز دیواری خارج کنید. همیشه دوشاخه را بگیرید، اما هرگز سیم را نکشید.
۱۲. از دستگاه برای مقاصد غیر از کاربرد مورد نظر استفاده نکنید و آن را در محیط خشک نگهداری کنید.
۱۳. نظارت دقیق بر دستگاه هنگام استفاده توسط یا نزدیک کودکان ضروری است.
۱۴. مراقب باشید که بخار باعث سوختگی شما نشود.
۱۵. از تماس با سطح داغ دستگاه (مانند نازل بخار و فیلتر دم‌آوری که تازه جوش آمده است) خودداری کنید. از دسته یا دکمه‌ها استفاده کنید.
۱۶. اجازه ندهید دستگاه قهوه‌ساز بدون آب کار کند.
۱۷. در صورتی که مخزن آب در حین چرخه دم‌آوری برداشته شود، ممکن است سوختگی رخ دهد.
۱۸. در هنگام دم‌آوری قهوه یا زمانی که بخار و آب داغ از قیف فلزی خارج می‌شود، قیف فلزی را بردارید. از فشار دادن در مخزن آب قبل از برداشتن قیف فلزی اطمینان حاصل کنید.
۱۹. قبل از استفاده، دوشاخه را به پریز دیواری وصل کنید و هر سوئیچ را خاموش کنید قبل از اینکه دوشاخه را از پریز دیواری خارج کنید.
۲۰. فشار را از طریق نازل بخار قبل از برداشتن درپوش مخزن یا قیف فلزی آزاد کنید.

۲۱. این دستگاه برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با محدودیت‌های جسمی، حسی یا ذهنی، یا کسانی که تجربه و دانش کافی ندارند، طراحی نشده است مگر اینکه تحت نظارت یا آموزش از سوی فرد مسئول ایمنی آنها قرار بگیرند.
۲۲. کودکان باید تحت نظارت باشند تا از بازی کردن آنها با دستگاه جلوگیری شود.
۲۳. این دستگاه برای استفاده در خانه و کاربردهای مشابه مانند موارد زیر طراحی شده است:
- مناطق آشپزخانه کارکنان در فروشگاه‌ها، دفاتر و سایر محیط‌های کاری؛
 - خانه‌های ویلایی؛
 - توسط مشتریان در هتل‌ها، مسافرخانه‌ها و سایر محیط‌های مشابه مسکونی؛
 - محیط‌های ارائه دهنده (صبحانه و خواب).
۲۴. از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید.
۲۵. دستگاه را روی یا نزدیک شعله‌های گاز یا اجاق الکتریکی داغ یا در فر داغ قرار ندهید.
۲۶. اگر سیم برق آسیب دیده باشد، باید توسط سازنده، نماینده خدمات آن یا افراد مشابه دارای صلاحیت تعویض شود تا از خطرات جلوگیری شود.
۲۷. هشدار: دهانه پر کردن باید در حین استفاده باز نشود.
۲۸. دستگاه نباید غوطه‌ور شود.
۲۹. سطح المنت گرمایشی پس از استفاده ممکن است همچنان داغ باشد.
۳۰. هشدار: احتمال آسیب در صورت استفاده نادرست.
۳۱. دستگاه قهوه‌ساز نباید در هنگام استفاده در کابینت قرار گیرد.
۳۲. تمیز کردن و نگهداری دستگاه نباید توسط کودکان بدون نظارت انجام شود.
۳۳. این دستگاه برای استفاده از طریق تایمر خارجی یا سیستم کنترل از راه دور جداگانه طراحی نشده است.

۳۴. این دستگاه می‌تواند توسط کودکان ۸ سال به بالا استفاده شود، اگر تحت نظارت یا آموزش در مورد استفاده ایمن از دستگاه قرار بگیرند و خطرات آن را درک کنند. تمیز کردن و نگهداری دستگاه نباید توسط کودکان انجام شود، مگر اینکه آنها بالای ۸ سال سن داشته و تحت نظارت باشند. دستگاه و سیم آن را از دسترس کودکان کمتر از ۸ سال دور نگه دارید.

۳۵. دستگاه‌ها می‌توانند توسط افرادی با توانایی‌های جسمی، حسی یا ذهنی کاهش‌یافته یا کسانی که تجربه و دانش کافی ندارند استفاده شوند، اگر تحت نظارت یا آموزش در مورد استفاده ایمن از دستگاه قرار بگیرند و خطرات آن را درک کنند.

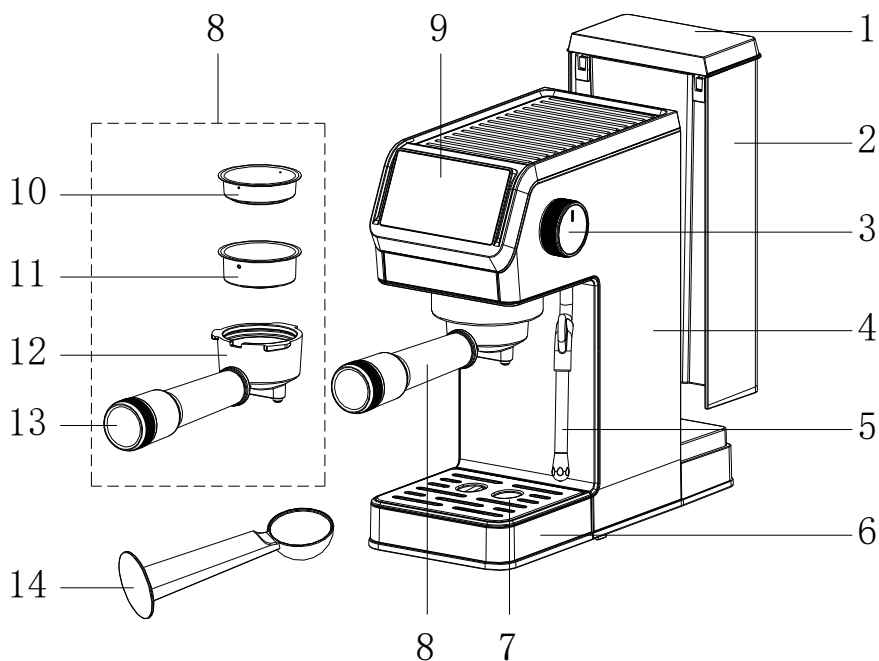
۳۶. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند.

۳۷. دستگاه و سیم آن را از دسترس کودکان کمتر از ۸ سال دور نگه دارید.

این دستورالعمل‌ها را ذخیره کنید.

قهوه ساز خود را بشناسید.

(محصول ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کند)



Power



Espresso



Espresso
x2



Steam

۱. درپوش مخزن	۲. مخزن آب	۳. ولوم
۴. بدنه	۵. دسته بخار	۶. سینی چکه
۷. صفحه چکه	۸. پورتافیلتر	۹. پنل کنترل لمسی
۱۰. فیلتر برای فنجان تک	۱۱. فیلتر برای فنجان دوگانه	۱۲. مجموعه پورتافیلتر
۱۳. دسته	۱۴. قاشق و تمپر ۲ در ۱	

قبل از استفاده برای اولین بار

برای اطمینان از اینکه اولین فنجان قهوه طعمی عالی داشته باشد، باید قهوه ساز را با آب گرم به روش زیر شستشو دهید:

۱. دوشاخه را از زیر مخزن بردارید.
۲. آب را در مخزن آب بریزید، سطح آب نباید از علامت "MAX" در مخزن آب بیشتر شود. سپس درپوش مخزن را ببندید. **توجه:** دستگاه با یک مخزن آب برای تمیزکاری آسان عرضه می‌شود. ابتدا می‌توانید مخزن آب را با آب پر کنید، سپس آن را داخل دستگاه قرار دهید.
۳. فیلتر قهوه را در داخل قیف فلزی قرار دهید (بدون قهوه در فیلتر قهوه).
۴. یک فنجان اسپرسو را روی صفحه چکه قرار دهید. مطمئن شوید که ولوم در وضعیت عمودی (وضعیت خاموش) قرار دارد. **توجه:** دستگاه مجهز به فنجان نیست، لطفاً از فنجان یا پیمانه خود استفاده کنید.
۵. دستگاه را به منبع برق متصل کرده و دکمه روشن/خاموش «» را فشار دهید. نشانگر برق چشمک خواهد زد.
۶. ولوم را به وضعیت «» بچرخانید، آب از خروجی لوله بخار خارج خواهد شد و لوله بخار تمیز خواهد شد، در حالی که گاز موجود در دستگاه نیز تخلیه می‌شود.

هنگامی که مقدار مناسب آب گرم تخلیه شد، ولوم را به وضعیت عمودی «خاموش» برگردانید. (ابتدا فنجان را زیر لوله بخار قرار دهید).

۷. دستگاه شروع به گرم شدن خواهد کرد، و زمانی که نشانگر فنجان تک/دوتایی/بخار ثابت شد، نشان‌دهنده این است که پیش گرم شدن تمام شده است. دکمه فنجان دوگانه  را فشار دهید، کمی صبر کنید، آب شروع به خروج خواهد کرد. ۸. زمانی که دستگاه به طور خودکار پمپاژ آب را متوقف کرد، می‌توانید آب موجود در مخزن را خالی کرده و آن‌ها را به طور کامل تمیز کنید، حالا می‌توانید فرآیند دم‌آوری را شروع کنید. **توجه:** ممکن است هنگام پمپاژ آب در دفعه اول صداهایی به گوش برسد که طبیعی است، زیرا دستگاه در حال تخلیه هوای داخل خود است. بعد از حدود ۲۰ ثانیه، این صداها از بین خواهند رفت.

پیش‌گرم‌سازی

برای تهیه یک فنجان قهوه اسپرسوی داغ و خوشمزه، پیشنهاد می‌شود قبل از تهیه قهوه، دستگاه را پیش‌گرم کنید، از جمله قیف فلزی، فیلتر دم‌آوری و فنجان، تا طعم قهوه تحت تاثیر قطعات سرد قرار نگیرد.

۱. مخزن آب را بردارید و درب مخزن را باز کنید تا آب مورد نظر را داخل آن بریزید. سطح آب نباید از خط «MAX» در مخزن آب بالاتر برود. سپس مخزن آب را به درستی در دستگاه قرار دهید.
۲. فیلتر دم‌آوری را در قیف فلزی قرار دهید، مطمئن شوید که لوله قیف با شیار دستگاه هم‌راستا است، سپس قیف را از وضعیت «LOCK» به داخل دستگاه وارد کنید و آن را با چرخاندن به سمت چپ تا رسیدن به وضعیت «CLOSE» محکم در دستگاه قفل کنید.
۳. یک فنجان اسپرسو را روی صفحه چکه‌گیر قرار دهید.

۴. سپس دستگاه را به منبع برق متصل کنید. اطمینان حاصل کنید که ولوم در وضعیت عمودی (وضعیت خاموش) قرار دارد.
۵. دکمه روشن/خاموش «» را فشار دهید. نشانگر برق چشمک خواهد زد.
۶. هنگامی که نشانگر فنجان تک/دوتایی/بخار ثابت شد، نشان‌دهنده این است که پیش‌گرم شدن تمام شده است.

ساخت آب داغ

۱. پس از اتمام پیش‌گرم کردن، ولوم را به وضعیت «» بچرخانید، سپس آب داغ از لوله بخار خارج خواهد شد. هنگامی که مقدار مطلوب آب داغ به دست آمد، ولوم را خاموش کنید. قبل از ساخت آب داغ، فنجان را زیر لوله بخار قرار دهید.

تهیه قهوه اسپرسو

۱. قیف را با چرخاندن در جهت ساعت‌گرد بردارید. سپس با استفاده از قاشق اندازه‌گیری، قهوه آسیاب‌شده را به فیلتر دم‌آوری اضافه کنید. یک قاشق قهوه آسیاب‌شده معمولاً می‌تواند حدود یک فنجان قهوه با کیفیت عالی تهیه کند. سپس پودر قهوه را با قاشق اندازه‌گیری محکم فشار دهید.
۲. فیلتر دم‌آوری را در قیف فلزی قرار دهید، مطمئن شوید که لوله قیف با شیار دستگاه هم‌راستا است. سپس قیف را مطابق علامت «LOCK» به داخل دستگاه وارد کنید و آن را با چرخاندن ضد ساعت‌گرد تا رسیدن به وضعیت «CLOSE» محکم در دستگاه قفل کنید.
۳. سپس فنجان داغ را روی صفحه چکه‌گیر قرار دهید.

۴. بسته به نیاز خود، فنجان تک «» یا دو فنجان «» را انتخاب کنید و سپس دکمه مربوط به عملکرد انتخابی را فشار دهید. پس از مدتی، قهوه شروع به ریختن خواهد کرد.
۵. دستگاه پس از اتمام فرآیند دم‌آوری قهوه به طور خودکار متوقف می‌شود و قهوه شما آماده است. **هشدار:** در حین تهیه قهوه، دستگاه را بدون نظارت رها نکنید زیرا گاهی اوقات باید به صورت دستی آن را کنترل کنید!
۶. پس از اتمام فرآیند تهیه قهوه، کیف فلزی را با چرخاندن در جهت ساعت‌گرد بردارید و سپس باقی‌مانده قهوه را تخلیه کنید.

فوم‌دار کردن شیر / تهیه کاپوچینو

برای تهیه یک فنجان کاپوچینو، کافیسیت یک فنجان اسپرسو را با شیر فوم‌دار شده پر کنید. **نکته:** هنگام تولید بخار، کیف فلزی باید در جای خود نصب شده باشد. قبل از فوم‌دار کردن شیر، بخار را به مدت ۱۰ ثانیه آزاد کنید.

روش کار:

۱. دکمه بخار «» را فشار دهید، نشانگر بخار شروع به چشمک زدن می‌کند. وقتی نشانگر بخار ثابت شد، یعنی پیش‌گرمایش به پایان رسیده است.
۲. ابتدا اسپرسو را طبق دستور «تهیه قهوه اسپرسو» آماده کنید.
۳. یک پارچ با حدود ۱۰۰ گرم شیر برای هر فنجان کاپوچینو آماده کنید. توصیه می‌شود از شیر پرچرب با دمای یخچال (نه گرم) استفاده کنید. **نکته:** در انتخاب اندازه پارچ، توصیه می‌شود که قطر آن کمتر از 5 ± 70 میلی‌متر نباشد و توجه داشته باشید که شیر حجمش دو برابر می‌شود، بنابراین مطمئن شوید که ارتفاع پارچ کافی است.

۴. لوله بخار را حدود دو سانتیمتر در شیر فرو ببرید، سپس دکمه را به موقعیت «



» بچرخانید. بخار از خروجی بخار خارج خواهد شد. برای فوم کردن شیر، ظرف را از بالا به پایین حرکت دهید. **هشدار:** حتماً با احتیاط عمل کنید زیرا بخار می تواند باعث سوختگی شود.

۵. وقتی به فوم مطلوب رسیدید، می توانید دکمه را خاموش کنید. **نکته:** بلافاصله پس از متوقف شدن تولید بخار، خروجی بخار را با اسفنج مرطوب تمیز کنید، اما مراقب باشید که آسیبی نبیند!

۶. شیر فوم شده را به اسپرسو آماده شده بریزید، حالا کاپوچینو آماده است. برای طعم دار کردن، می توانید شیرین کننده به دلخواه اضافه کرده و در صورت تمایل، کمی پودر کاکائو روی فوم بپاشید. لوله بخار می تواند برای فوم کردن شیر به طور مجزا یا برای تهیه نوشیدنی های داغ مانند شکلات داغ و آب استفاده شود.

نکته: پس از تولید بخار، می توانید بلافاصله دکمه «فنجان تک» یا «فنجان دوگانه» را فشار دهید تا دوباره قهوه بریزید. اگر دمای دستگاه خیلی بالا باشد، نشانگر قهوه به سرعت شروع به چشمک زدن می کند. در این زمان، برای کاهش دما، مراحل زیر را انجام دهید: دکمه را به تنظیم «آب داغ» «» بچرخانید، سپس آب داغ از دستگاه خارج می شود. وقتی دما کاهش پیدا کرد، پمپ به طور خودکار متوقف می شود و باید دکمه را خاموش کنید. سپس می توانید دوباره قهوه تهیه کنید.

اگر نمی خواهید قهوه بریزید و هشدار دمای بالا فعال است، می توانید دوباره دکمه «فنجان تک» یا «فنجان دوگانه» را فشار دهید تا این هشدار لغو شود.

تنظیم مقدار تحویل قهوه

۱. **مقدار تحویل برای فنجان تک:** برای وارد شدن به حالت تنظیم مقدار تحویل فنجان تک، دکمه «فنجان تک» را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید. سپس دوباره دکمه «فنجان تک» را فشار دهید تا قهوه شروع به ریختن کند و نشانگر «فنجان تک» به طور همزمان چشمک بزند. هنگامی که مقدار دلخواه قهوه بدست آمد، دوباره دکمه «فنجان تک» را فشار دهید تا ریختن قهوه متوقف شود. در این حالت، تنظیم مقدار تحویل فنجان تک به پایان می‌رسد و برای عملیات بعدی ذخیره خواهد شد. مقدار قابل تنظیم تحویل فنجان تک بین ۲۵ میلی‌لیتر و ۶۰ میلی‌لیتر است.

۲. **مقدار تحویل برای فنجان دوگانه:** برای وارد شدن به حالت تنظیم مقدار تحویل فنجان دوگانه، دکمه «فنجان دوگانه» را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید و سپس عملیات مشابه تنظیم مقدار تحویل فنجان تک را دنبال کنید. مقدار قابل تنظیم تحویل فنجان دوگانه بین ۶۵ میلی‌لیتر و ۱۱۰ میلی‌لیتر است.

۳. **بازنشانی تنظیمات کارخانه:** برای بازگرداندن تنظیمات کارخانه مقدار تحویل، همزمان دکمه‌های «فنجان تک» و «فنجان دوگانه» را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید.

عملکرد خاموشی خودکار

۱. پس از فشردن دکمه روشن/خاموش، اگر هیچ عملیاتی در طی ۵ دقیقه انجام نشود، دستگاه به طور خودکار خاموش می‌شود.

۲. پس از فشردن دکمه روشن/خاموش، اگر پس از پمپ کردن حدود ۲۱۵ میلی‌لیتر آب هیچ عملیاتی انجام نشود، پمپ به طور خودکار متوقف می‌شود.

۳. پس از فشردن دکمه روشن/خاموش، اگر پس از ۱۸۰ ثانیه فعالیت پمپ هنگام فوم‌گیری شیر هیچ عملیاتی انجام نشود، پمپ به طور خودکار متوقف می‌شود.

تمیزکاری و نگهداری

۱. منبع برق را قطع کرده و اجازه دهید دستگاه قبل از اینکه اقدام به تمیز کردن آن کنید کاملاً خنک شود.
۲. بدنه دستگاه قهوه‌ساز را با اسفنج ضد رطوبت به طور منظم تمیز کنید و مخزن آب، سینی قطره‌ریز و صفحه قطره‌ریز را به طور مرتب تمیز کرده و خشک کنید. توجه: از الکل یا پاک‌کننده‌های حلال برای تمیز کردن استفاده نکنید. هرگز بدنه دستگاه را در آب برای تمیز کردن غوطه‌ور نکنید.
۳. فیلتر فلزی را با چرخاندن آن به سمت راست جدا کنید، تفاله‌های قهوه داخل آن را بیرون آورده و سپس می‌توانید آن را با پاک‌کننده تمیز کنید، اما در نهایت باید با آب شفاف شسته شود.
۴. تمام قطعات قابل جدا شدن را در آب بشویید و کاملاً خشک کنید.

تمیز کردن رسوبات معدنی

۱. برای اطمینان از عملکرد بهینه دستگاه قهوه‌ساز، تمیزی لوله‌های داخلی و حفظ طعم عالی قهوه، دستگاه قهوه‌ساز باید به طور دوره‌ای رسوب‌زدایی، تمیز و نگهداری شود. هشدار رسوب‌زدایی زمانی نمایش داده می‌شود که دستگاه به طور تجمعی ۵۰۰ سیکل کار کرده باشد. در این زمان، تمام نشانگرها به مدت ۵ ثانیه چشمک می‌زنند، که نشان می‌دهد دستگاه قهوه‌ساز نیاز به رسوب‌زدایی دارد، و سپس دستگاه به وضعیت عادی خود باز می‌گردد. هشدار رسوب‌زدایی هر بار که دستگاه روشن می‌شود، در صورتی که آن را لغو نکرده باشید، نمایش داده خواهد شد.
۲. مخزن آب را با آب و محلول رسوب‌زدایی تا سطح MAX پر کنید (مقدار آب و محلول رسوب‌زدایی باید به نسبت ۴:۱ باشد، برای جزئیات بیشتر به دستورالعمل

محلول رسوب‌زدایی مراجعه کنید). از محلول «رسوب‌زدای خانگی» استفاده کنید. شما می‌توانید از اسید سیتریک (که از داروخانه‌ها یا فروشگاه‌های شیمیایی قابل تهیه است) به جای محلول رسوب‌زدایی استفاده کنید (برای هر ۱۰۰ قسمت آب، ۳ قسمت اسید سیتریک را استفاده کنید).

۳. دکمه «دو فنجان» را فشار دهید تا قهوه درست کرده و حدود ۱۰۰ میلی‌لیتر آب داغ تولید کنید. سپس دستگاه را خاموش کرده و محلول رسوب‌زدایی را برای ۵ دقیقه در دستگاه بگذارید.

۴. دستگاه را روشن کنید و مرحله ۳ را ۳ بار تکرار کنید.

۵. مراحل ۳ را ۲ بار دیگر با آب لوله‌کشی و تا سطح MAX تکرار کنید (نیاز به ۵ دقیقه انتظار نیست).

۶. پس از پایان فرآیند رسوب‌زدایی، باید هشدار رسوب‌زدایی را لغو کنید: دکمه‌های «فنجان تک»، «فنجان دوگانه» و «دکمه بخار» را همزمان به مدت ۳ ثانیه نگه دارید.

عیب‌یابی

علامت	علت	اصلاحات
آب از زیر دستگاه قهوه‌ساز نشت می‌کند.	آب زیادی در سینی چکه‌گیر جمع شده است.	سینی چکه‌گیر را تمیز کنید.
	دستگاه قهوه‌ساز دچار نقص فنی است.	لطفاً با مرکز خدمات مجاز برای تعمیر تماس بگیرید.
آب از کنار فیلتر بیرون می‌ریزد.	مقداری پودر قهوه روی لبه فیلتر قرار دارد.	پودر قهوه را پاک کنید.
	مخزن آب خالی است.	مخزن آب را با آب تصفیه‌شده پر کنید.

پمپ کار می کند، اما آب خارج نمی شود.	هوای داخل دستگاه تخلیه نشده است.	دکمه را به موقعیت "❧" بچرخانید تا هوا تخلیه شود.
طعم اسیدی (سرکه ای) در قهوه اسپرسو وجود دارد.	پس از رسوب زدایی، تمیز نشده است.	دستگاه قهوه ساز را طبق دستورالعمل "قبل از استفاده اول" چندین بار تمیز کنید.
	پودر قهوه برای مدت طولانی در محل گرم و مرطوب نگهداری شده است و فاسد شده است.	از پودر قهوه تازه استفاده کنید یا پودر قهوه باز نشده را در جای خشک و خنک ذخیره کنید. پس از باز کردن بسته، آن را به دقت بسته بندی کرده و در یخچال نگهداری کنید تا طراوت خود را حفظ کند.
دستگاه قهوه ساز دیگر کار نمی کند.	پریز برق به درستی وصل نشده است.	کابل برق را به طور صحیح به پریز دیواری وصل کنید. اگر دستگاه همچنان کار نمی کند، لطفاً با مرکز خدمات مجاز برای تعمیر تماس بگیرید.
بخار نمی تواند شیر را کف کند.	نشانگر سفید روشن نیست.	تنها زمانی که نشانگر سفید روشن شد، می توان از بخار برای کف کردن شیر استفاده کرد.
	ظرف خیلی بزرگ یا شکل آن مناسب نیست.	از فنجان بلند و باریک استفاده کنید.
	از شیر کم چرب استفاده کرده اید.	از شیر کامل یا شیر نیمه چرب استفاده کنید.
نشانگر فنجان تک یا دو فنجان سریع چشمک می زند.	آب داغ به مقدار ۲۱۵ میلی لیتر تولید کنید و	دکمه را به موقعیت خاموش بازگردانید.

	دکمه به موقعیت صفر برنگشته است.	
دکمه را به موقعیت خاموش بازگردانید.	دکمه پس از خنک شدن به موقعیت خاموش برنگشته است.	
دکمه را به موقعیت خاموش بازگردانید.	بخار برای ۱۸۰ ثانیه تولید شده است و دکمه به موقعیت خاموش برنگشته است.	نشانگر بخار سریع چشمک می‌زند.
دکمه را به موقعیت "  " تغییر دهید و عملیات خنک‌سازی را انجام دهید.	دمای دستگاه بسیار بالا است.	نشانگر فنجان تک یا دو فنجان سریع چشمک می‌زند.
دکمه را به موقعیت "خاموش" تغییر دهید.	دکمه به موقعیت خاموش بازنگشته است، اما دستگاه روشن است.	نشانگر فنجان تک، دو فنجان و بخار سریع چشمک می‌زنند.
عملیات رسوب‌زدایی را انجام دهید.	نیاز به رسوب‌زدایی دارد.	تمام نشانگرها به طور همزمان به مدت ۵ ثانیه چشمک می‌زنند.

از باز کردن دستگاه توسط خودتان خودداری کنید. اگر علت خرابی مشخص نیست،
بهتر است با مرکز خدمات معتبر تماس بگیرید.

نحوه صحیح دور ریختن این محصول

این علامت نشان می‌دهد که این محصول نباید همراه با سایر زباله‌های خانگی در اتحادیه اروپا دور انداخته شود. برای جلوگیری از آسیب‌های احتمالی به محیط زیست یا سلامت انسان به دلیل دفع غیرقانونی زباله‌ها، لطفاً آن را به‌طور مسئولانه بازیافت کنید تا استفاده پایدار از منابع مواد ترویج یابد. برای بازگرداندن دستگاه استفاده‌شده خود، لطفاً از سیستم‌های بازگشت و جمع‌آوری استفاده کنید یا با فروشگاه‌هایی که محصول را از آن خریداری کرده‌اید تماس بگیرید. آنها می‌توانند این محصول را برای بازیافت ایمن محیطی دریافت کنند.



220-240V AC 50-60Hz 1250-1450W

Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Before using check that the voltage of wall outlet corresponds to rated voltage marked on the rating plate.
3. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
4. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug, in water or other liquid.
5. Remove plug from wall outlet before cleaning and when not in use. Allow appliance cool down completely before taking off, attaching components or before cleaning.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.

8. Place appliance on flat surface or table, do not hang power cord over the edge of table or counter.
9. Ensure the power cord do not touch hot surface of appliance.
10. Do not place the coffee maker on hot surface or beside fire in order to avoid to be damaged.
11. To disconnect, turn any control to “off,” then remove plug from wall outlet. Always hold the plug. But never pull the cord.
12. Do not use appliance for other than intended use and place it in a dry environment.
13. Close supervision is necessary when your appliance is being used by or near children.
14. Be careful not to get burned by the steam.
15. Do not touch the hot surface of appliance (such as steam wand, and the brewing filter just boiling). Use handle or knobs.
16. Do not let the coffee maker operate without water.
17. Scalding may occur if the water tank is removed during the brewing cycles.
18. Do not remove the metal funnel when appliance in brewing coffee or when steam and hot water escape from metal funnel and ensure to release the pressure in water tank before removing metal funnel.
19. Connect plug to wall outlet before using and turn any switch off before plug is removed from wall outlet.
20. Relief pressure through steam wand before removing tank cover or metal funnel.
21. This appliance is not intended for used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
22. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

23. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

24. Do not use outdoors.

25. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.

26. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

27. WARNING: The filling aperture must not be opened during use.

28. The appliance must not be immersed.

29. The heating element surface is subject to residual heat after use.

30. Warning: Potential injury from misuse.

31. The coffee-maker shall not be placed in a cabinet when in use.

32. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

33. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

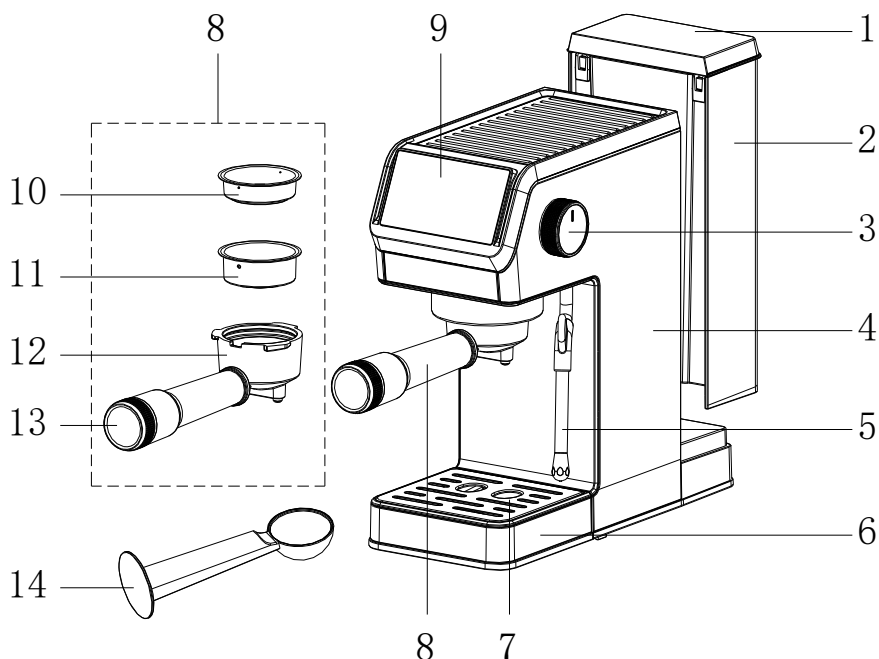
34. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

35. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
36. Children shall not play with the appliance.
37. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

KNOW YOUR COFFEE MAKER

(Product may be subject to change without prior notice)



Power



Espresso

Espresso
×2

Steam

1. Tank cover	2. Water tank	3. Knob	4. Body	5. Steam handle
6. Drip tray	7. Drip plate	8. Portafilter	9. Touch control panel	10. Filter for single cup

11. Filter for double cup	12. Portafilter assembly	13. Handle	14. 2 in 1 spoon and tamper	
---------------------------	--------------------------	------------	-----------------------------	--

BEFORE THE FIRST USE

To ensure the first cup of coffee tastes excellent, you should rinse the coffee maker with warm water as follows:

1. Remove the plug at the bottom of the tank.
2. Pour water into water tank, the water level should not exceed the “MAX” mark in the water tank. Then close the tank cover.

Note: the appliance is supplied with a water tank for easy cleaning, you can fill the water tank with water firstly, and then put the water tank into the appliance.

3. Set brewing filter into metal funnel (no coffee in brewing filter).
4. Place an espresso cup on drip plate. Make sure the knob is at the Vertical position(off-position).

Note: the appliance is not equipped with jug, please use your jug or coffee cup.

5. Connect to power source, press the power button“”. The power indicator will flashing.

6. Turn the knob to “” position, water will flow out of the steam pipe outlet clean steam pipe, while the gas inside the machine is also discharged. When the appropriate amount of hot water is discharged, turn the knob to the vertical "off" position. (First put the cup under the steam pipe)

7. The appliance will start heating, When single/double-cup/steam indicator becomes solid, it shows the pre-heating is finished. Press double-cup button “”, wait for a moment, The water will flow out.

8. When the appliance stops pumping water automatically, you can pour the water in container out then clean them thoroughly, now you can start brewing.

Note: There may be noise when pumping the water on the first time, it is normal, the appliance is releasing the air in the appliance. After about 20s, the noise will disappear.

PRE-HEATING

To make a cup of good hot Espresso coffee, we recommend you preheating the appliance before making coffee, including the metal funnel, brewing filter and cup, so that the coffee flavour can not be influenced by the cold parts.

Remove the water tank and open the tank cover to fill it with desired water, the water level should not exceed the “MAX” mark in the water tank. Then place the water tank into the appliance properly.

Set brewing filter into metal funnel, make sure the tube on the funnel aligns with groove in the appliance, then insert the funnel into the appliance from the “LOCK” position, and you can fix them into coffee maker firmly through turn it anticlockwise until it is at the “CLOSE” position.

Place an espresso cup on drip plate.

4. Then connect the appliance to power supply source. Make sure the knob is at the Vertical position(off-position).

5. Press the power button “”, The power indicator will flashing.

6. When single/double-cup/steam indicator becomes solid, it shows the pre-heating is finished.

MAKE HOT WATER

1. After finish preheating, turn the knob to “” position, and then the hot water will dispense from steam wand. When desired amount of hot water is got, turn the knob off. Before making hot water, put a cup under the steam wand.

MAKE ESPRESSO COFFEE

1. Remove the funnel by turning it in clockwise, Add ground coffee to brewing filter with measuring spoon, a spoon ground coffee

power can make about a cup of top-grade coffee, then press the ground coffee powder tightly with the measuring spoon.

2. Set brewing filter into metal funnel, make sure the tube on the funnel aligns with groove in the appliance, then insert the funnel into the appliance as indicating of “LOCK” mark, and you can fix them into coffee maker firmly through turning it anticlockwise until it is at the “CLOSE” position .
3. Then place the hot cup on drip plate.
4. Select single cup “” or double-cup “” according to your demand and then press the corresponding button of the selected function. After waiting for a moment, there will be coffee flowing out.
5. The appliance will stop working when the coffee-brewing is finished, and then your coffee is ready now.

WARNING: Do not leave the coffee maker unattended during making the coffee, as you need operate manually sometimes!

6. After finishing making the coffee, you can take the metal funnel out through turn clockwise, then pour the coffee residue out .

FROTHING MILK/ MAKE CAPPUCCINO

You get a cup of cappuccino when you top up a cup of espresso with frothing milk.

Note: during making steam, the metal funnel must be assembled in position. Before frothing milk, release steam for 10 seconds.

Method:

1. Press the steam button “”, the steam indicator will flashing. When steam indicator becomes solid, the pre-heating is finished.

2. Prepare espresso first with container big enough according to the part “MAKE ESPRESSO COFFEE”.

3. Fill a jug with about 100 grams of milk for each cappuccino to be prepared, you are recommended to use whole milk at refrigerator temperature (not hot!).

Note: In choosing the size of jug, it is recommended the diameter is not less than $70\pm 5\text{mm}$, and bear in mind that the milk increases in volume by 2 times, make sure the height of jug is enough.

4. Insert the steam wand into the milk about two centimetre, then turn the knob to the “” position, steam will come out from the steam outlet. Froth milk in the way moving vessel round from up to down.

Warning: Be sure to operate carefully as the steam may result in scald to person.

5. When the required purpose is reached, you can turn the knob off.

Note: Clean steam outlet with wet sponge immediately after steam stops generating, but care not to hurt!

6. Pour the frothed milk into the espresso prepared, now the cappuccino is ready. Sweeten to taste and if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.

The steam wand can be used to froth milk singly or make hot beverages like drinking chocolate and water.

Note: After making steam, you can press “Single-cup” or “Double-cup” button immediately to brew coffee again. The coffee indicator will flasing quickly if the temperature is too high, at this time, you need to reduce the temperature by following the operation as below. Turn the knob to “Hot water” setting “”, and then the hot water will dispense. When the temperature goes down ,the pump will stop automatically and you should turn the knob off , then you can brew coffee again.

If you do not want to brew coffee when the high-temperature warning occurs, you can press the “Single-cup” or “Double-cup” button again to cancel.

SET THE DISPENSING AMOUNT

1. Dispensing amount of single cup

Hold and press the “Single-cup” button for 3 seconds to enter into the mode of setting the dispensing amount. And then press the “Single-cup” button again, the coffee starts to dispense and the “Single-cup indicator” flashes at the same time, when the desired amount is got, press the “Single-cup” button again, the coffee stops dispensing. At that time, the setting for the dispensing amount of single cup is finished and it will be saved for next operation. The adjustable dispensing amount of single cup ranges between 25ml and 60ml.

2. Dispensing amount of double-cup

Hold and press the “Double-cup” button for 3 seconds to enter into the mode of setting the dispensing amount, then follow the operation of setting the dispensing amount of single cup. The adjustable dispensing amount of double-cup ranges between 65ml and 110ml.

3. Restore factory setting

Simultaneously hold and press the “Single-cup” and “Double-cup” buttons for 3 seconds to recover the factory setting of dispensing amount.

AUTOMATICALLY POWER-OFF FUNCTION

1. After pressing power button, if there is no any operation within 5 minutes, the unit will power off automatically.
2. After pressing power button, if there is no any operation after pump puming about 215ml water , the pump will stop automatically.
3. After pressing power button, if there is no any operation after pump worked for 180s during froth milk, the pump will stop automatically.

CLEAN AND MAINTENANCE

1. Cut off power source and let the coffee maker cool down completely before cleaning.
 2. Clean housing of coffee maker with moisture-proof sponge often and clean water tank, drip tray and drip plate regularly then dry them.
- Note: Do not clean with alcohol or solvent cleanser. Never immerse the housing in water for cleaning.
3. Detach the metal funnel by turning it clockwise, get rid of coffee residue inside, then you can clean it with cleanser, but at last you must rinse with clear water.
 4. Clean all the attachments in the water and dry thoroughly.

CLEANING MINERAL DEPOSITS

1. To make sure your coffee maker operating efficiently, internal piping is cleanly and the peak flavor of coffee, the coffee machine needs to be descaled, cleaned and maintained periodically. descaling warning will be shown when the appliance has cumulatively worked for 500 cycles, at that time, all indicators will flash for 5 times , which means that the coffee machine needs to be performed descaling, and then the appliance will go back into normal condition. descaling warning will be shown each time when you turn on the appliance if you do not cancel.
2. Fill the water tank with water and descaler to the MAX level (the scale of water and descaler is 4:1, the detail refers to the instruction of descaler. Please use “household descaler”, you can use the citric acid (obtainable from chemist’s or drug stores) instead of the descaler (the one hundred parts of water and three parts of citric acid).
3. Press “Double-cup” button once to make coffee and make hot water for about 100ml. Then turn off the appliance and leave the descaling solution in the appliance for 5 minutes.
4. Turn on the appliance and repeat the Step 3 for 3 times.
5. Repeat the steps of 3 for 2 times with tap water in the MAX level (it is not necessary to wait for 5 minutes).

6. After finish descaling, you need to cancel the descaling warning: Simultaneously hold and press the “Single-cup button” 、 “Double-cup button” and “steam button ” for 3 seconds.

TROUBLE SHOOTING

Symptom	Cause	Corrections
Water leaks from the bottom of coffee maker.	There is much water in the drip tray.	Please clean the drip tray.
	The coffee maker is malfunction.	Please contact with the authorized service facility for repairing.
Water leaks out of outer side of filter.	There is some coffee powder on filter edge.	Get rid of them.
The pump is working, but no water comes out	There is no water in the tank	Full the water tank with Purified water.
	The air inside the machine is not discharged	Turn knob to “  ” position to expel air.
Acid (vinegar) taste exists in Espresso coffee.	No clean correctly after cleaning mineral deposits.	Clean coffee maker per the content in “before the first use” for several times.
	The coffee powder is stored in a hot, wet place for a long time. The coffee	Please use fresh coffee powder, or store unused coffee powder in a cool, dry place. After opening a package of coffee powder, reseal it tightly and store it in a

	powder turns bad.	refrigerator to maintain its freshness.
The coffee maker cannot work any more.	The power outlet is not plugged well.	Plug the power cord into a wall outlet correctly, if the appliance still does not work, please contact with the authorized service facility for repairing.
The steam cannot froth.	The white indicator is not illuminated.	Only after the white indicator is illuminated, the steam can be used to froth.
	The container is too big or the shape is not fit.	Use high and narrow cup.
	You have used skimmed milk	Use whole milk or half-skimmed milk
Single-cup indicator and double-cup indicator blinking quickly	Make hot water for 215ml and the knob is not reset The knob is not reset after cooling down	Reset knob to off position
Steam indicator blinking quickly	Make steam for 180s and the knob is not reset	Reset knob to off position

Single-cup indicator or double-cup indicator blinking quickly	Bolier temp is too high	Turn knob to “☼” position, perform cooling operation
Single-cup indicator 、 double-cup indicator and steam indicator blinking quickly	The knob is not reset to off position, but the machine turned on	Reset knob to “OFF” position
ALL indecator blinking at the same time for 5 times	Need to descaling	Decalcifying

Do not take apart the appliance by yourself if the cause of failure is not found, you had better contact certified serving center.

Correct Disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



QUALITY EXPERIENCE



Coffee Maker
Model: NL-3126SS

فارسی ☐
English ☐